

C-362

Second Session, Fortieth Parliament,
57-58 Elizabeth II, 2009

C-362

Deuxième session, quarantième législature,
57-58 Elizabeth II, 2009

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-362

PROJET DE LOI C-362

An Act to amend the Criminal Code (personal identity theft)

Loi modifiant le Code criminel (vol d'identité)

FIRST READING, APRIL 21, 2009

PREMIÈRE LECTURE LE 21 AVRIL 2009

NOTE

3rd Session, 40th Parliament

This bill was introduced during the Second Session of the 40th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the Second Session. The number of the bill remains unchanged.

NOTE

3^e session, 40^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la deuxième session de la 40^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la deuxième session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

MR. VALERIOTE

M. VALERIOTE

SUMMARY

This enactment makes it an offence for a person to be in possession of or to transfer, without lawful excuse, any information or document that can be used to identify another person.

SOMMAIRE

Le texte érige en infraction le fait pour quiconque d'avoir en sa possession ou de transmettre, sans excuse légitime, des renseignements ou des documents pouvant servir à identifier quelqu'un d'autre.

BILL C-362

An Act to amend the Criminal Code (personal identity theft)

R.S., c. C-46

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. The *Criminal Code* is amended by adding the following after section 355:

355.1 (1) Every one commits an offence who, without lawful excuse, has in his or her possession or transfers any information that can be used to identify a person other than him or her.

(2) Every one commits an offence who, without lawful excuse, has in his or her possession or transfers a document appearing to be issued for the purpose of identifying a person other than him or her, including a credit card, a birth certificate, a passport, a driver's licence or a health insurance card.

(3) Every one who commits an offence under subsection (1) or (2) is guilty of an indictable offence and liable to imprisonment for a term not exceeding ten years.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1. Le *Code criminel* est modifié par adjonction, après l'article 355, de ce qui suit :

355.1 (1) Commet une infraction quiconque, sans excuse légitime, a en sa possession ou transmet des renseignements pouvant servir à identifier quelqu'un d'autre.

(2) Commet une infraction quiconque, sans excuse légitime, a en sa possession ou transmet un document — notamment une carte de crédit, un certificat de naissance, un passeport, un permis de conduire ou une carte d'assurance-maladie — paraissant avoir été délivré pour servir à identifier quelqu'un d'autre.

(3) Quiconque commet une infraction visée aux paragraphes (1) ou (2) est coupable d'un acte criminel et passible d'un emprisonnement maximal de dix ans.

L.R., ch. C-46

5

Possession ou transmission de renseignements identificateurs

Possession ou transmission de documents d'identité

Peine

20

402215

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:

Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :

Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca